

新闻天天译：中国对欧盟的贸易顺差引起双方舌战 PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

https://www.100test.com/kao_ti2020/292/2021_2022__E6_96_B0_E9_97_BB_E5_A4_A9_E5_c67_292413.htm 中国对欧盟的贸易顺差引起双方舌战 Surplus fuels EU-China war of words 翻译原文

: China said it could do little to curb its fast-growing trade surplus with the European Union as the two sides traded accusations after “ frank ” talks in Brussels on Tuesday. Peter Mandelson, the EU trade commissioner, and Bo Xilai, the Chinese commerce minister, held an annual meeting in Brussels as China ’ s trade surplus hit record levels. The EU ’ s trade deficit with China is expected to balloon to 170bn (\$227bn, £.115bn) by the end of the year on Brussels ’ figures, up from 128bn last year. While Mr Mandelson said that was unsustainable, Mr Bo characterised it as “ complementary and balanced ” . He said China was processing goods that previously had been exported to the EU directly from other Asian countries, since the latter had offshored final production to the lower-cost country. The rest of the rise came from Europe having abandoned most low-skilled manufacturing. He did pledge, however, to try to boost imports, citing recent deals to buy Airbus aircraft and nuclear power technology. 100Test 下载频道开通，各类考试题目直接下载。详细请访问 www.100test.com